

КИЕВ еврейский

№11 (172)

НОЯБРЬ, 2014

ХЕШВАН-КИСЛЕВ, 5775

ЯРКИЙ ПРАЗДНИК ТЕАТРАЛЬНОГО ИСКУССТВА

В Киеве завершился XVII Международный театральный фестиваль "Блуждающие звезды".

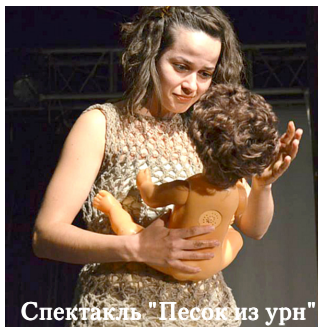


Спектакль "Люди"

В течение четырех дней на лучших театральных сценах Киева были представлены спектакли, поставленные по произведениям Шолом-Алейхема, Иосифа Бродского, Пауля Целана и других авторов. Свои работы представили: Киевский академический драматический театр на Подоле, Киевский академический областной музыкально-драматический театр им. Саксаганского, театр-студия "Независимая театральная лаборатория" (Украина-Австрия), театр "Намисто" (г. Киев), театр-студия "Дебют" (г. Львов) и Киевский еврейский театр "Шпиль".

Спектакль-молитва Игоря Пеховича, Лаборатория Грановского-Михоэлса из Москвы, предварил открытие фестиваля. Целая эпоха прошла перед глазами зрителя, озвученная яркими строками поэзии Иосифа Бродского.

На торжественном открытии фестиваля с приветственным словом к присутствующим обратились Аркадий Монастырский – президент Еврейского форума Украины, глава оргкомитета фестиваля, Якуб Форст-Баттаглия – директор Австрийского культурного форума, Ровшан Тагиев – председатель Ассамблеи национальностей Украины. Было зачитано письмо-приветствие от министра культуры Украины Евгения Нищука. Фестивальную программу открыл спектакль "Песок из урн" по произведениям Пауля Целана, режиссер-постановщик Олег Мельничук.



Спектакль "Песок из урн"

Любители моноспектаклей получили приятную возможность познакомиться с актерской работой Елены Доковой в постановке Светланы Демчук "Миллион парашютиков" по пьесе Н.Нежданы. Сентиментальная история, поведенная героями спектакля "Письмо к Богу" по произведению Анатолия Крыма, режиссер Игорь Славинский, глубоко тронула зрителей. Поклонники творчества Шолом-Алейхема смогли посмотреть спектакль "Люди" по произведениям



А. Монастырский вручает грамоты лауреатам фестиваля

великого писателя. Театр-студия "Дебют" (Львов) в постановке Вячеслава Ольховского оживила образы героев классика еврейской литературы.

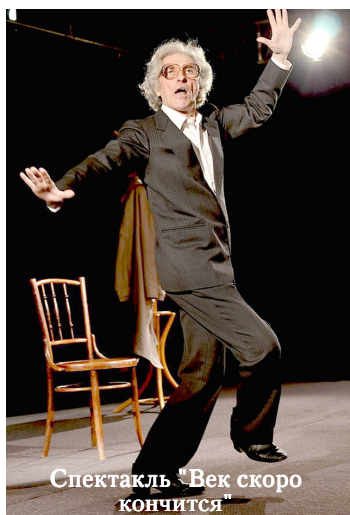
Завершился театральный фестиваль музыкальной комедией "Кто кому Рабинович" по пьесе и в постановке Игоря Афанасьева – известного режиссера, драматурга и сценариста, заслуженного деятеля искусств Украины, который подарил зрителю восхитительный вечер смеха и прекрасного настроения.

В этой праздничной атмосфере, подводя итог незабываемых четырех дней фестиваля, как нельзя кстати прозвучали слова президента Еврейского форума Украины Аркадия Монастырского, которые так искренне и глубоко коснулись сердца каждого в зале: "Этот спектакль – украшение нашего фестиваля. За более чем тысячелетнее совместное проживание украинцев и евреев на земле Украины, действительно трудно понять "кто кому Рабинович".

И мы проводим уже в семнадцатый раз этот фестиваль для того, чтобы еще раз подчеркнуть то, что объединяет наши народы и культурные традиции".

Международный театральный фестиваль "Блуждающие звезды" давно уже стал праздником театрального искусства, в котором принимают участие как еврейские, так и нееврейские театры. Каждый год фестиваль радует своих почитателей разнообразием постановок лучших театральных коллективов. За 17 лет в фестивале приняли участие около 80 театров из 12 стран мира, а произведения великого еврейского

на стр. 2



Спектакль "Век скоро кончится"



Спектакль "Миллион парашютиков"

ЯРКИЙ ПРАЗДНИК ТЕАТРАЛЬНОГО ИСКУССТВА

со стр. 1 писателя и его современников звучали со сцены на 10 языках, включая его родной язык – идиш.

XVII Международный театральный фестиваль был проведен при поддержке Министерства культуры Украины, Еврейского форума Украины, Американского еврейского распределительного комитета "Джойнт", Ассамблеи национальностей Украины, Центра национальных культур, Австрийского культурного форума и Россотрудничества в Украине.




Спектакль "Письмо к Богу"



Спектакль "Кто кому Рабинович"

Хотелось бы подчеркнуть, что участие театрального коллектива из России является хорошим знаком доброй воли и стремлением к миру между нашими народами. Организаторы и все те, кто поддержали проведение фестиваля, надеются, что такие праздники театрального искусства будут способствовать восстановлению культурных связей между нашими народами.

Пресс-служба Еврейского форума Украины



МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ

01601, м. Київ, вул. Франка, 19
тел.: (044) 235-23-78, факс: 235-32-57
E-mail: info@mincult.gov.ua

15.10.2014 3487/18/13-14
59 вид. 08.10.2014

На № _____

*Учасникам і гостям
XVII Міжнародного
театрального фестивалю
«Мандрюючі зірки»*

Вельмишановне товариство!

Прийміть найщиріші вітання від Міністерства культури України з нагоди проведення Міжнародного театрального фестивалю «Мандрюючі зірки».

Нинішній фестиваль – це вагома подія у культурно-мистецькому житті України, яка вже стала доброю традицією. З року в рік фестиваль доносить до широких глядацьких кіл багату культурну спадщину єврейського народу та демонструє масштабну панораму сучасного сценічного мистецтва, об'єднуючи відомих майстрів та творчу молодь.

Переконаний, що фестиваль відкриє розмаїття нових талантів, утвердить наші стремління до єдності та толерантності у міжнародних стосунках, виконає благородну і важливу місію: об'єднати людей та примножувати високі моральні цінності в театральному співтоваристві.

Розуміючи та цінуючи працю організаторів цього заходу, зичу їм невичерпної творчої енергії та натхнення, а учасникам і глядачам – гарного настрою та неповторних вражень від фестивалейних заходів.

3 повагою

Міністр  Євген Ющук

Дорогами "Блуждающих звезд"

Вот уже 17 лет фестиваль театрального искусства "Блуждающие звезды" вдохновляет и радует нас новыми постановками, обращает наш взор к глубинам еврейской драматургии, к культурным традициям и ценностям народа, что помогает как бы связать не раз прерывавшуюся нить в драматичной истории еврейского театра в прошлом с сегодняшним днем. Долгие годы безмолвия еврейского драматургического таланта сделали саму идею существования такого театра призрачной. "Этого нет, потому что этого не может быть" – простое руководство к тоталитарным методам управления человеческим сознанием. Но герои Шолом-Алейхема и Гольдфадена, как бродячая труппа, стремились найти свою сцену, чтобы вновь обратиться к зрителю. Такими театральными подмостками и стал фестиваль "Блуждающие звезды".

У еврейского театра в Украине есть даже не страницы, а главы в истории искусства нашей страны. Одесса, Львов, Харьков, Киев и последний оплот – Черновцы – вот основные вехи, иначе сказать, столпы еврейского актерского и драматургического мастерства. Только что тяжелые фестивальные кулисы закрыли последнее представление. И благодаря этим дням мы вновь обретаем исполинскую силу и богатство культурного и театрального наследия прошлого.

К одной из этих глав – истории Киевского ГОСЕТа – мы будем обращаться в этом и следующих номерах газеты.

20-е – 30-е годы прошлого столетия в области театрального искусства Украины стали общепризнанным периодом наивысшего творческого подъема. Это было время интересных театральных поисков и экспериментов, ярких театральных явлений и событий. Именно в это время появляются новые творческие коллективы, которые надолго определили пути развития театрального искусства в Украине. К таким театрам относился Киевский ГОСЕТ (Государственный еврейский театр) – это аббревиатура, которая стала именем собственным в обозначении еврейского театра по всей территории СССР.

ГОСЕТ



Осенью 1928 года, удовлетворяя потребность местного еврейского населения в театре, в котором бы пьесы исполнялись на национальном языке, в Киеве был открыт второй в Украине государственный еврейский театр – Киевский ГОСЕТ. Основу труппы нового театра составили лучшие актерские силы "Кунст Винкла" ("Уголок искусств"), а также отдельные актеры, которые перешли из Харьковского ГОСЕТа и других коллективов. В составе труппы были собраны такие талантливые актеры, как Лазарь Калманович, Даниэль Днепров, Дмитрий Жаботинский, Волф Шайкевич, Ива Вин и другие.

Организатор и художественный руководитель Киевского ГОСЕТа Захарий Вин так обозначил задания нового театра:

1. Ознакомление широких зрительских масс с лучшими произведениями советских писателей еврейской и других национальностей;
2. Ознакомление с лучшими образцами классической оригинальной и мировой драматургии;
3. Создание культурного, художественно-сочетающегося, единого по форме, технике театрального коллектива;
4. Привлечение внимания широкой общественности к театру;
5. Проведение театрально-просветительской работы среди широких слоев еврейского зрителя;
6. Объединение вокруг театра лучших еврейских культурно-просветительских сил.

Таким образом, перед Киевским ГОСЕТом сразу же было поставлено задание – стать идишистским культурным центром для населения города.

Свой первый сезон театр открыл спектаклем "Дер Ойцер" ("Клад") по Шолом-Алейхему (реж. З.Вин). Критика позитивно оценила первую постановку театра, обозначив жанр спектакля как "исторический гротеск". На должном художественном уровне был признан и весь актерский ансамбль.

Следующие работы театра были приняты критикой более прохладно, – например, спектакль первого сезона "Луфтшлесер" ("Воздушные замки") по пьесе Н.Фиделя (реж. В.Вильнер), музыкальная комедия из жизни непманов. Укоряя театр в мелкобуржуазности, критика все-

со стр. 2

таки отметила талантливых исполнителей Лазаря Калмановича и Шеву Эйлишеву, виртуозно работающих во всех спектаклях и способных украсить любой коллектив.

В конце первого театрального сезона, в апреле 1929 года, была проведена конференция зрителей еврейского театра. Среди позитивных моментов были выделены рост уровня постановок и актерского мастерства, среди негативных – влияние драматургического кризиса на состояние еврейского театра. Но важнейшим итогом первого сезона стало то, что Киевский ГОСЕТ сформировался как творческий коллектив, что у него появился свой зритель: после окончания конференции было организовано сообщество друзей еврейского театра.

В целях преодоления драматургического кризиса свой второй сезон театр начинает постановками современной еврейской драматургии: "Шлек" ("Черти полосатые") И.Фефера и Е.Финингер (реж. З.Вин) и "Ди Лецте" ("Последние") Л.Резника (реж. З.Вин, худ. М.Драк).

Заинтересовал зрителя спектакль "Дер степ брент" ("Степь горит") А.Вейьорка (реж. В.Вильнер), который воссоздал на сцене будни еврейской сельскохозяйственной колонии. Пьеса отображала жизнь евреев-переселенцев, которые обживают земли Херсонщины и Крыма. Но особенно актуальной она стала с появлением Еврейской автономной области. Критика немедленно отметила поворот репертуарной политики театра к современности.

В 1930 году Киевский ГОСЕТ возглавил режиссер из МХАТ Борис Вершилов. Он приехал в Киев со своей Московской еврейской студией "Фрайкунст" ("Свободное искусство"). Наиболее талантливые выпускники студии вместе со своим педагогом вошли в состав труппы театра: Раиса Яцовская, Полина Померанц, Мойсей Ойбельман, жена Б.Вершилова актриса Эстер Бонгард.

Вершилов был учеником Станиславского и Вахтангова и впитал творческие принципы их обоих. Первые его репетиции прямо-таки ошеломили актеров. Режиссера, умеющего так глубоко проникнуть в события пьесы, в суть образов, они до сих пор не встречали. Особенно поражал первый, так называемый "застольный", период работы над спектаклем. Лишь теперь они осознали, что такое мхатовская система. Замечательным профессионалом был Борис Ильич Вершилов. И человеком был добрым и скромным.

Под его руководством были сыграны такие классические пьесы, как "Уриэль Акоста" К.Гуцкова, "Венецианский купец" В.Шекспира, "Мнимый больной" Мольера, "Кукольный дом" Ибсена, "Первый еврейский рекрут" Л.Резника по мотивам одноименной драмы И. Аксенфельда и многие другие.

В начале 30-х годов театр пополняется за счет учащихся и выпускников еврейского факультета Киевского театрального института. Еврейский факультет был настоящей лабораторией по подготовке актеров еврейского театра с 1929 года и до самого закрытия в 1940 году. Приехав в Киев, Борис Вершилов возглавляет работу этого факультета. Через два года его сменяет режиссер – Самуил Новак. Среди преподавателей евфакультета в разное время были В.Нелли и Ю.Лишанский (мастерство актера), Ада Сонц (сценречь), Б. Норд (режиссура), Ешуа Любомирский (театроведение, история театра) и другие. Кроме академического образования студенты имели большую актерскую практику на сцене Киевского ГОСЕТа, а также сами вели театральные кружки при еврейских клубах г. Киева под непосредственным руководством профессуры института. Некоторые из них со временем стали исполнять заметные роли, и даже главные. Каждый из них считал себя учеником Вершилова, а значит продолжателем великого новаторского дела Станиславского. Прежде всего, это острохарактерная актриса Шева Фингерова, "поющая" героиня Женя Томская, актер с вечно юной душой Абрам Миргородский, филигранно оттачивающий роли Мойсей Теплицкий. По мнению Бориса Вершилова, который умело соединял педагогическую работу с руководством Киевским ГОСЕТом, лучший способ воспитания актерской молодежи – активно задействовать в репертуаре театра. Именно поэтому молодое актерское поколение так легко вливалось в работу театрального коллектива.

Называя этих актеров поименно, мы еще раз вспоминаем тех, кто достоин памяти почитателей театра, в частности, еврейского.

В 1934 году столицу Украины перенесли из Харькова снова в Киев. И Харьковский ГОСЕТ, как главный еврейский театр республики, так же был переведен в Киев. Произошло слияние двух трупп: Харьковского и Киевского ГОСЕТов, под руководством Б.Вершилова. Театру был дан статус всеукраинского. Теперь и без того сильный актерский состав Киевского театра стал просто "звездным" – на одной сцене работали Ада Сонц и Лазарь Калманович, Шева Фингерова и Абрам Нугер, Дмитрий Жаботинский и Анна Шейнфельд, Семен Бидер и Нехама Вайсман, Даниэль Днепров и Полина Померанц – лучшие актерские силы еврейского театра в Украине.

С вливанием в коллектив новых сил меняется и репертуарная политика театра. Вершилов сосредотачивается на классическом национальном репертуаре. Уже в 1933 году он начинает работу над постановкой "Первый еврейский рекрут" (пьеса Л.Резника по мотивам И.Аксенфельда), премьера которой открыла сезон 1934-35 гг. Это была грандиозная постановка, в которой режиссер задействовал весь актерский состав театра. Большое количество массовых сцен воссоздавало настоящую эпическую картину еврейского городка Небывало, до которого докатилась волна принудительной отправки рекрутов на царскую военную службу.

В том же сезоне в афише театра появляется постановка классической пьесы Я.Гордина "Миреле Эфрос" (реж. Д.Жаботинский). В главной роли выступила одна из ведущих актрис Киевского ГОСЕТа – Ада Сонц. Миреле Эфрос стала одной из первых работ Ады Сонц на киевской сцене. В труппу Киевского

театра актриса пришла уже зрелым мастером, об этом свидетельствует и присвоение ей в 1931 году звания заслуженной артистки республики. В роли Миреле она поднималась до уровня высокой трагедии матери, которую предают неблагодарные дети.

Киевская публика позитивно отметила перемену репертуарной политики ГОСЕТа. Спектакли классического национального репертуара – "Миреле Эфрос", "Уриэль Акоста", "Первый еврейский рекрут" имели огромный успех и надолго закрепились в ре-

пертуаре театра.

До 1935 года формирование труппы Киевского ГОСЕТа фактически завершается. Сложился крепкий, хорошо сыгранный актерский ансамбль, который ни в чем не уступал лучшим театральным коллективам, включая прославленный Московский ГОСЕТ. А яркие и разноплановые актерские индивидуальности достойны были украсить сцену не только национального еврейского, но и любого другого театра того времени.

Один из лучших еврейских актеров Иосиф Гросс-Коллина, ведущий артист Биробиджанского еврейского театра, будучи в родном Житомире, где на тот момент гастролировал Киевский ГОСЕТ, смотрел спектакли театра, после чего сказал: "Это первый еврейский театр, который действительно придерживается знаменитой системы Станиславского... До сих пор чуть ли не мороз ходит по коже при воспоминании о плеяде мастеров Киевского ГОСЕТа".

А гастролировал театр чаще, чем работал в Киеве, из-за простреленного ремонта помещения. Были даже обещания построить здание для театра на Крещатике, проект которого был разработан известнейшим архитектором-градостроителем Иосифом Каракисом, но все обещания оказались не больше, чем фикция. Пришлось продолжать работу в помещении по улице Воровского, крыша которого протекала во время проливных дождей, попадая прямо на сцену. Позже театру отдали помещение бывшего клуба строителей (Крещатик, 29 в Пассаже), где он работал до начала войны. В предвоенном Киеве адрес Киевского ГОСЕТа в Пассаже знали не только все евреи города, но и многочисленные зрители других национальностей. По бокам арки входа в Пассаж была световая афиша театра на двух языках – на русском и идиш.

Вечерами на каждом спектакле был аншла!

(Продолжение следует)



Актеры спектакля "Уриэль Акоста" Киевского ГОСЕТа

Визит министра иностранных дел Украины Павла Климкина в Израиль



П. Климкин

Министр иностранных дел Украины Павел Климкин 22 октября прибыл с двухдневным рабочим визитом в Израиль.

Министр Павел Климкин провел двусторонние встречи с Премьер-министром Биньямином Нетаньяху, Спикером Кнессета Юлием Эдельштейном, главой МИД Авидором Либерманом и Председателем Комитета Кнессета по иностранным делам и

обороне Зеевом Элькиным.

Во ходе встреч обсудили планы по дальнейшему развитию украинско-израильских отношений в политической, торгово-экономической и культурно-гуманитарной сферах, а также ситуацию с безопасностью.

Во время разговоров Павел Климкин подчеркнул, что Президент Украины Петр Порошенко уделяет особое внимание развитию сотрудничества с Государством Израиль и еврейской общиной Украины.

Среди прочего, была достигнута договоренность о проведении в 2015 году Дней украинской культуры в Израиле и Дней израильской культуры в Украине.

По программе поездки состоялась отдельная встреча министра с Патриархом Иерусалимским Теофилом III. Министр отметил важную роль главы Иерусалимской Церкви в продвижении идей мира и единения. Патриарх Иерусалимский был приглашен посетить Украину.

На Святой земле П. Климкин помолился за единую неделимую Украину и ее европейское будущее.

Глава МИД Украины также посетил один из ведущих израильских медицинских центров – клинику "Каплан" в г. Реховот, где лечатся украинцы, которые получили тяжелые ранения во время "Революції гідності" и во время АТО на востоке Украины.

Павел Климкин дал интервью ведущим израильским СМИ, ответил на вопросы о ситуации в нашем государстве и будущем развитии отношений Украины и Израйля.

pressorg24.com

НИКОЛАЕВ. Семинар "Кто твой сосед"

15–16 октября 2014 г. в городе Николаеве был проведен семинар "Кто твой сосед" для учителей истории города и области.

Семинар в Николаеве был посвящен вопросам развития толерантных межэтнических и межконфессиональных отношений в местных общинах. Особое внимание было уделено проблемам национальной и этнической самоидентификации, преодолению стереотипов и ксенофобии, поискам пути становления гражданского общества.

Проект "Кто твой сосед" организован Еврейским фондом Украины при поддержке Общественного Совета руководителей образовательных программ Всеукраинских общественных объединений национальных меньшинств Украины при Министерстве образования и науки Украины и Норвежского гуманитарного Фонда.

Семинар проводился на базе Николаевского еврейского общинного культурно-просветительского центра при активном участии директора центра Михаила Гольденберга и при поддержке директора Научно-методического центра департамента образования городского совета г. Николаева Елены Удовиченко.

В семинаре приняли участие: методист НМК Лариса Майборода, представители Еврейской школы "Ор Менахем" – заместитель директора по учебно-воспитательной работе Елена Калугина и учитель истории Алла Воронина, а также финалист всеукраинского конкурса "Лучший учитель года" Елена Бильченко, учитель Братской школы Николаевской области.

Сильное положительное впечатление на участников семинара произвело гостеприимство теплого еврейского дома, благодаря прекрасной экскурсии, проведенной сотрудниками Николаевского общинного центра. Большой интерес у участников семинара вызвали Библиотека, Хэсед, Культурный центр и особенно Музей истории евреев Николаевщины.



Светлана Кандеева и группа учителей

Семинар организовала и провела Светлана Кандеева – координатор проекта "Кто твой сосед", руководитель образовательных программ Еврейского фонда Украины, учитель истории Киевской еврейской гимназии-интерната № 299 "Орах Хаим", член Всеукраинской ассоциации учителей истории и общественных дисциплин "Нова доба", участник программ Департамента Хэфциба Министерства образования Израйля.

Тренинговые занятия семинара разработал и великолепно провел Андрей Кинаш – тренер по гражданскому образованию, учитель истории Полтавской школы № 5, член Общественной правозащитной организации MAPT, участник образовательных программ Яд-Вашем – Иерусалим и Фонда Шоа – фонд Спилберга (Южная Калифорния, США).

По результатам семинара все участники получили сертификаты, свидетельствующие о повышении квалификации педагогов.

13-14 ноября такой же семинар пройдет в г. Черновцы, где его уже с нетерпением ждут.



ЗАПОРОЖЬЕ. Память прошлых лет

Накануне празднования 71-ой годовщины освобождения Запорожья от нацистских захватчиков состоялся митинг-реквием. Он прошел у памятника Жертвам нацистского режима, установленного в Коммунарском районе города – на территории, где в 1942 году были расстреляны более 20 тысяч евреев, которых собрали туда под предлогом отправки в гетто под Мелитополем.

В Украине в период Второй мировой войны нацистами было замучено около 1,5

млн. евреев. В Запорожье оккупанты расстреляли 36 тысяч мирных жителей, 80% из которых были евреями.

Запорожцы почтили память погибших жителей города возле памятника Жертвам Холокоста – на запорожском Бабьем Яру по улице Очаковской. Участие в митинге приняли представители городской и районной власти. А также Запорожская еврейская община "Яхад" и представители трудовых коллективов, школьники, студенты, ветераны и участники освобождения Запорожья.

МАРИУПОЛЬ. За межнациональный мир и согласие в Украине



Р. Тагиев и С. Тарута

По инициативе председателя Ассамблеи национальностей Украины Ровшана Тагиева 24 октября в конференц-зале Мариупольского государственного университета состоялся круглый стол на тему: "Роль этносов Украины в сохранении и развитии демократического государства".

Цель круглого стола – обсуждение состояния межнациональных отношений в Украине, роль национальных общин и религиозных объединений в создании нового демократического государства, разработка основ концепции этнонациональной политики Украины и рекомендаций депутатам Верховной Рады Украины нового созыва.

Проведение такого представительного форума в Мариуполе подтверждает стремление Ассамблеи национальностей и всех 50 этносов, входящих в ее состав, способствовать сохранению единства и целостности Украины, укреплению межнационального согласия и гражданского мира в стране.

В работе круглого стола приняли участие и выступили председатель Ассамблеи национальностей Украины Ровшан Тагиев, Уполномоченный Кабинета Министров Украины по вопросам этнополитики Геннадий Друзенко, известный бизнесмен и общественный деятель Сергей Тарута, президент Федерации греков Украины Александра Проценко, ректор МГУ Константин Балабанов, руководители национальных общин города и области, лидеры религиозных конфессий, представители городских властей, активисты молодежных и студенческих организаций, журналисты.

Председатель Ассамблеи национальностей Украины Ровшан Тагиев, выступая перед собравшимися, подчеркнул, что проведение такого представительного форума именно в Мариуполе, в непосредственной близости от места проведения АТО, подтверждает постоянное стремление Ассамблеи национальностей и Ассамблеи диаспор мира способствовать сохранению единства и целостности Украины, укреплению гражданского мира и межнационального согласия в стране.

Уполномоченный Кабинета Министров Украины Геннадий Друзенко в своем выступлении отметил, что Мариуполь уже давно стал городом-героем, где сейчас по-настоящему закладывается украинская политическая нация.

Сергей Тарута, избранный народным депутатом Украины по Мариупольскому избирательному округу, поблагодарил руководство Ассамблеи и лично Ровшана Тагиева за инициативу проведения круглого стола единства и предложил программу побратимского сотрудничества Мариуполя и стран, которые представляют этносы, собравшиеся в зале.



Участники круглого стола в Мариуполе

В этот же день во Дворце культуры "Молодежный" состоялся концерт мастеров искусств и художественных коллективов Украины, организованный Ассамблеей национальностей Украины.

Перед мариупольцами выступили известные в Украине артисты: народная артистка Украины Раиса Недашковская, народный артист Украины Гурбан Аббасов, лауреаты международных конкурсов Наталья Кудряшова, Ирина Персанова и Владимир Попов, директор народной филармонии Руслана Лоцман, а также ведущие артисты и художественные коллективы Мариуполя.

Пресс-служба Ассамблеи национальностей Украины

ЕВРЕЙСКИЙ МИР

В Иерусалиме состоялась выставка израильских художников-репатриантов из Украины

2 октября 2014 года в иерусалимской галерее "Скицца" состоялось торжественное открытие выставки современного искусства "Израильские художники-репатрианты из Украины представляют".

Выставка была организована в рамках фестиваля "Арт, Арт, טראָ" совместно с галереей "Скицца" и Арт-центром "Бейт от а-Муцар" при поддержке Министерства абсорбции и Центра поддержки репатриантов – деятелей искусств и Посольства Украины в Государстве Израиль.



Израильские художники-репатрианты из Украины

Новая экспозиция была представлена как часть большого художественного цикла под названием: "Из стран Исхода". Кураторы галереи поставили перед собой задачу показать зрителям, какую школу живописи и какие глубинные детские воспоминания о стране своего исхода привезли в Израиль участники выставки. Выставка проводилась в рамках Фестиваля современного искусства, который проходит в Иерусалиме уже третий год подряд.

На этот раз в "Скицце" посетители смогли увидеть крымские и украинские пейзажи Мины Минской, серию линогравюр харьковского периода Юрия Островского-Головаша, "казацкую" серию иллюстраций Анатолия Шмуэля Шелеста, а также более 20-ти анимационных фильмов художников-педагогов с мировым именем – Лины, Маши и Юрия Красных, которые представили на выставке результат многолетней работы с детьми Украины и Израиля. А также работы скульптора Юлии Сегал, изделия из стекла Зои Лозинской, живопись Вениамина Клецеля, акварели Игоря Каплуновича, абстрактные полотна Арона Кравица, декоративные работы Димы Полторака. Особенным украшением выставки были представленные элементы украинского народного костюма.



Изделия из стекла

Советский государственный антисемитизм в послевоенной Украине

В мае 1948 года в синагогах некоторых городов Украины состоялись торжественные богослужения в честь образования Государства Израиль. Аппарат уполномоченного Совета по делам религиозных культов при Совете министров УССР расценил их "как своеобразные митинги, которые образованы националистическим элементом". Самое многолюдное торжественное собрание состоялось 1 июня 1948 года в Черновцах: на богослужении в синагоге присутствовали несколько тысяч человек, среди них множество молодежи и военных.



Б.Альтер и А.Полонский,
1954 г., Киев

Одновременно с этими событиями органы государственной безопасности зафиксировали во многих городах Украины высказывания и просьбы о создании в Советском Союзе еврейского военного подразделения для участия в войне за независимость на стороне Израиля. Также в Еврейский антифашистский комитет начало приходить большое количество писем от евреев Украины с вопросами, как можно выехать в Израиль или помочь ему. В конце мая 1948 г. во Львове во время публичной лекции "События в Палестине" характерными вопросами

слушателей были такие: "Будет ли возможной эмиграция советских граждан еврейской национальности в Государство Израиль для совместной борьбы за укрепление демократии и мира? Будет ли организован еврейский легион в СССР? Существует ли реальная возможность организации военной помощи еврейскому народу Израиля, и что делается для этого в мире и в СССР?"

Евреи собирались на квартирах активистов, во дворах и помещениях синагог, где горячо обсуждали перспективы национальной жизни. Во Львове и Чернигове были попытки организовать сбор пожертвований в пользу Израиля.

Все это, конечно же, вызвало резкое недовольство власти Советского Союза, проявлением чего стало усиление репрессий. С появлением Государства Израиль на политической карте мира связаны громкие кампании 1949-1953 гг. по обвинению евреев в проявлении национализма и сионизма.

Уже в сентябре 1948 года начались аресты представителей киевской интеллигенции, в 1949 году были разгромлены некоторые молодежные организации в крупных городах Украины, созданные в середине 40-х.

Одной из таких организаций была группа студентов-первокурсников Киева – "Сун-2", которую возглавляли Борис Альтер и Аркадий Полонский. В конце 1949 года по Киеву прошли слухи о том, что арестовали группу еврейской молодежи за то, что они распространяли еврейскую литературу, например: стихи Маргариты Алигер (Зейлигер) (1915-1992 гг.) и другие произведения еврейских авторов. Студенческая группа состояла из четырех человек, включая Риту Грановскую и Марата Берковского, все 1930 года рождения.

Вечером 29 сентября 1949 г. Борис Альтер, возвращаясь после занятий из университета, был арестован и осужден на 10 лет лагерей строгого режима. Его и всю группу "Сун-2" обвинили в еврейском заговоре и сионизме и арестовали, когда им всем было всего 19 лет. Б. Альтера и А. Полонского отправили в лагерь под Воркуту, где они проработали на рудниках. М. Грановская и М. Берковский были осуждены к 5 годам заключения. После смерти Сталина всю группу реабилитировали с формулировкой "за неимением состава преступления", срок "скостили", но долгие 6 лет остались навсегда тяжелыми воспоминаниями в молодых сердцах.



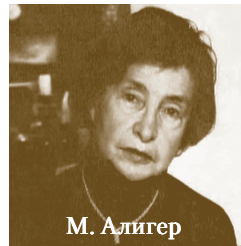
М.Грановская

"Оттуда мой будущий муж привез тяжелый букет болезней и фонарь шахтера, с которым каждый день спускался в урановую шахту. Эту реликвию я бережно храню дома", – вспоминает его супруга, а ныне вдова Майя Михайловна Альтер. Они поженились, спустя пять лет после его "отсидки" и прожили очень счастливо.

Вернувшись домой, в Украину, все четверо закончили институты. Борис Альтер работал в Ташкенте, восстанавливал город после страшного землетрясения в 1967 году. К сожалению, Борис Альтер рано ушел из жизни, в сорок пять лет. Очевидно, не могли не сказаться все те круги ада, которые выпали на его долю. Аркадий Полонский защитил диссертацию, выучил иврит, всей семьей выехал в Израиль, где проживал до 2011 года. Маргарита Грановская живет в Америке, Марат Берковский – в Германии.

Пример этих молодых людей является не только нашими воспоминаниями, не только историей еврейского прошлого Украины, но вновь говорит нам, что диссидентская борьба за волю, которая в основном была за решеткой, во все последующие десятилетия создала базу для первых шагов осмысления национальной идеи, культуры, традиции и самоидентификации еврейского этноса.

Татьяна Критенко



М.Алигер

1946 год написания поэмы, конечно же, не изданной в свое время с теми строками, которые вы сейчас читаете. Именно этот отрывок распространяла группа молодых студентов в Киеве, правдивые строки которого стали причиной ареста и сурового, несправедливого наказания.

Маргарита Алигер (Зейлигер) Отрывок из поэмы "Твоя победа"

В чужом жилище руки грея,
Старца я осмелилась спросить:
Кто же мы такие? – Мы – евреи!
Как ты смела это позабыть?
Лорелея – девушка на Рейне,
Светлых струй зеленый полусон.
В чем мы виноваты, Генрих Гейне?
Чем не угодил им Мендельсон?
Я спрошу и Маркса, и Эйнштейна,
Что великой мудростью сильны, –
Может, им открылась эта тайна
Нашей перед вечностью вины?
Светлые полотна Левитана –
Нежное свечение берёз,
Чарли Чаплин с белого экрана –
Вы ответьте мне на мой вопрос!
Разве всё, чем были мы богаты,
Мы не роздали без лишних слов?
Чем же мы пред миром виноваты,
Зренбург, Багрицкий и Светлов?
Отвечайте мне во имя чести
Племен, гонимого в веках:
Сколько нас, евреев, среди безвестных
Воинов, погибнувших в боях?
И как вечный запах униженья,
Причитанья матерей и жен:
В смертных лагерях уничтоженья
Наш народ расстрелян и сожжён!
Мы – евреи. Сколько в этом слове
Горечи и беспokoйных лет.
Я не знаю, есть ли голос крови,
Знаю только: есть у крови цвет...

Программа культурно-массовых мероприятий Киевского еврейского общинного центра «Кинор» на ноябрь 2014 года

Дата	Название программы	Адрес	Время
03.11(пн)	Цикл лекций Аркадия Монастырского <i>«Современный еврейский мир»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
05.11 (ср)	День библиотеки КЕОЦ «КИНОР»	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	12-00- 18-00
06.11 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
10.11 (пн)	<u>Круглый стол</u> <i>Посвящен Международному дню борьбы с фашизмом и антисемитизмом</i>	УКРИНФОРМ ул. Б. Хмельницкого, 8/16	16-00
11.11 (вт)	Литературная студия <i>«Третьи ворота»</i> Ведет В. Гутковский	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
12.11 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> <i>Художественный фильм «Диббук»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
13.11 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
19.11 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> <i>Художественный фильм «Кварталы предместий»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
20.11 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00
24.11 (пн)	Заседание женского клуба <i>«Амазонки»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	15-00
26.11 (ср)	<u>Видеоклуб представляет:</u> <i>Художественный фильм «Смех сквозь слезы»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	16-00
27.11 (чт)	Молодежный клуб <i>«Что? Где? Когда?»</i>	ул. Ярославов Вал, 14-д оф. 90-91	18-00

"Марш жизни" в Хагене

Пережившие катастрофу на Украине приняли участие в "Марше жизни".

Израильяне, бывшие узники гетто и лагерей на территории Украины, приняли участие в "Марше жизни" в г. Хагене (Германия). Вместе с жителями Хагена они прошли по местам, связанным с историей евреев – бывшей синагоге, домам, где жили известные в городе люди, и другим еврейским адресам.

Участники шествия несли государственный флаг ФРГ и Израиля, почтили память жертв геноцида.

Накануне марша в нескольких школах земли Северная Рейн-Вестфалия гости из Израиля поделились воспоминаниями о своих переживаниях в годы войны, о пребывании в гетто, когда на их глазах гибли родные, люди умирали от голода, болезней, зверств фашистов. В их рассказах упоминались хорошо знакомые жителям Украины места: Березовка, Бершадь, Джурин, лагерь "Печора". Дети слушали эти рассказы со слезами на глазах, задавали вопросы, обнимали пожилых людей в знак выражения сочувствия.

Приезд гостей из Израиля осуществлен в рамках общегерманского общественного движения за признание вины немцев в геноциде евреев и просьбой о прощении у тех, кто выжил после массовых убийств на оккупированных территориях. Между Германией и Израилем практикуется регулярный взаимный обмен молодежными группами и пережившими катастрофу тех лет.

М. Фельдман, Иерусалим

Семинар для журналистов состоится в Берлине

Еврейский фонд Украины совместно с Домом Ванзейской конференции объявляет о начале конкурсного отбора участников для нового семинара в рамках образовательного проекта для редакторов СМИ и журналистов, который состоится в апреле 2015 года в Берлине.

К участию в проекте приглашаются представители как еврейских, так и украинских СМИ.

Работа семинара будет посвящена таким темам, как подготовка и начало геноцида, журналистская работа в условиях национал-социалистического режима, места памяти в Берлине и тема Холокоста в Германии после 1945 года.

Программа семинара будет состоять из лекций и семинарских занятий, которые будут проходить в Доме Ванзейской конференции, в сочетании с экскурсиями по значимым местам Берлина, а именно – Еврейский музей Берлина, Топография террора, Мемориальный комплекс Заксехаузен, Мемориал памяти убитых евреев Европы и другие памятники. Также украинские журналисты смогут пообщаться с немецкими коллегами по этому вопросу и обсудить другие интересующие их темы, в рамках круглого стола, специально организованного для участников поездки.

Организаторы проекта покрывают все расходы, кроме проезда участников до Берлина.

Чтобы принять участие в данном семинаре, свяжитесь с нами до 15 декабря 2014 года по адресам эл.почты, указанным ниже.

Прошедшие отбор участники получат письма уведомления до 15 января 2015 года.

Ваши заявки и возникшие дополнительные вопросы, отправляйте по адресу: aharon@ukr.net или jfu@silvercom.net. Будем рады Вам помочь!

Круглый стол ко Дню борьбы с фашизмом и антисемитизмом

9 ноября 2014 года во всем мире отмечается Международный день борьбы с фашизмом и антисемитизмом. Еврейский форум Украины совместно с Ассамблеей национальностей Украины и МБФ "Ради тебя" планирует провести круглый стол на тему: "Искушение нацизмом – угроза для будущего".

К участию в работе круглого стола приглашены руководители общественных организаций, дипломаты, политологи, историки, преподаватели различных учебных заведений и журналисты.

Предусмотрено обговорить следующие темы: современные проявления экстремизма, ксенофобии, антисемитизма и неонацизма, психология нетерпимости и насилия, ревизионизм исторической науки и сохранение памяти о Холокосте.

Круглый стол состоится 10 ноября 2014 года в 16.00 в Национальном информационном агентстве Украины "Укринформ", по ул. Б.Хмельницкого, 8/16.

Концерт Синагогальной еврейской музыки



При организационной поддержке Еврейского фонда Украины 6 ноября 2014 г. (четверг) в 19:00 в зале консерватории (НМАУ им. Чайковского) состоится концерт Синагогальной еврейской музыки Европы и США последних 200 лет.

Исполнители – выпускники факультета канторов для синагог Германии Высшей школы музыки им. Ференца Листа в Веймаре. При участии Камерного хора г. Веймар. Художественный руководитель и дирижер проф. Юрген Пушбек.

Вход свободный.

Приглашаем всех любителей музыки и еврейской культуры.

LeDOR vaDOR (От поколения к поколению)

Возникли вопросы – звоните по тел.: (044) 278-52-29.

**Еврейский фонд Украины
Киевский еврейский общинный центр «КИНОР»
выражают благодарность за значительную
финансовую поддержку в октябре 2014 г.:**

Министерству культуры Украины;

Американскому еврейскому
распределительному комитету «Джойнт»
(директор – Шира Гениш);

Австрийскому культурному форуму
(директор – Др. Якуб Форст-Баттаглия);

Представительству Россотрудничества в Украине
(руководитель – Константин Воробьев);

Ассамблее национальностей Украины
(председатель – Ровшан Тагиев);

Центру национальных культур Украины
(директор – Валентина Масленко).

КИЕВ
еврейский

Распространяется
бесплатно

Редакционная коллегия:
Аркадий Монастырский
Татьяна Критенко
Ирина Бакун

Свидетельство о регистрации
КУ №476-115Р от 02.04.2009 г.

Газета Киевского еврейского общинного
центра «Кинор» Еврейского фонда Украины

Адрес: 01030, Киев, ул. Ярославов Вал, 14-д
Тел./факс: 235-13-79, 278-52-29

E-mail: jewfund@ukr.net

<http://www.jewishkiev.com.ua>

© ноябрь, 2014 г.